# ALCOLOCK L OEM ETILÔMETRO DE CONTROLE DE PARTIDA



Manual de instruções

### **Alcohol Countermeasure Systems Corp**

60 International Boulevard
Toronto, Ontario M9W 6J2 CANADÁ
T +1 416 619 3500
F +1 416 619 3501
info@acs-corp.com

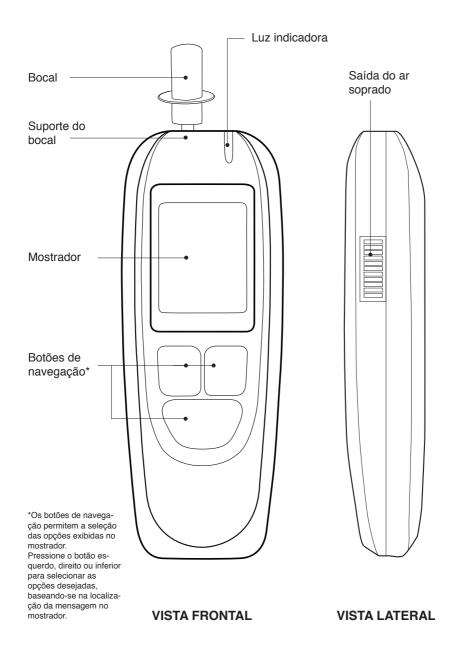
acs-corp.com

ACS, ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS, ALCOLOCK e o logotipo da ACS (the Molly) são marcas registradas da Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc., e utilizadas sob licença. Alcohol Countermeasure Systems é o nome comercial da Alcohol Countermeasure Systems Corp.

#### © 2013 Alcohol Countermeasure Systems

As informações divulgadas neste documento são de propriedade valiosa da Alcohol Countermeasure Systems Corp. e todos os direitos de copyright e outros direitos de propriedade são reservados. Não é permitida a reprodução deste documento sem o consentimento prévio por escrito da Alcohol Countermeasure Systems Corp.

## COMPONENTES DA UNIDADE MANUAL DO ALCOLOCK L OEM



## **SUMÁRIO**

Segurança e precauções	
Perfil do produto	
Atenção!	2
Utilizando o ALCOLOCK L OEM	2
Influência do álcool no resultado dos testes	2
Termos utilizados neste manual	2
Manutenção	2
Temperatura de operação	3
Voltagem da bateria	3
Cabo da unidade manual	3
Para desconectar a unidade manual	3
Para conectar a unidade manual	3
Inserindo o bocal	4
Realizando um teste de ar expirado	4
Resultados	
Dando a partida sem realizar um teste	6
É possível dar a partida	6
Pronto para um teste	7
Realizando retestes (opcional)	7
Dirija com cuidado	7
Pare, desligue o motor	8
Compartilhando um veículo	
Anulando o etilômetro de controle de partida	10
Opções do menu	11
Datas	11
Volume	
Modo despertar (opcional)	12
Modo Inativo	13
Hora	14
ldioma	14
Sair	
Solução de problemas e manutenção	
Acessando as funções de manutenção	
Realizando a manutenção do veículo	
Calibração	
Tabela de solução de problemas	
Mensagens de erro	
Aspectos técnicos	17
Códigos Reset	
Anulação de emergência	
Serviço do concessionário	
Outros	
Descarte da unidade ao término de sua vida útil	
Peças de reposição	
Índice	18

## **SEGURANÇA E PRECAUÇÕES**

O etilômetro de partida ALCOLOCK L OEM foi desenvolvido para uma operação fácil e segura. Ele deve ser utilizado apenas para o propósito ao qual ele se destina. Para sua segurança, siga as orientações abaixo:

- Sempre utilize um bocal novo e limpo como prática de boa higiene e para impedir a entrada de materiais estranhos ou umidade excessiva provenientes da amostra de ar
- Não guarde os bocais em local com temperatura muito baixa. Pode ocorrer condensação, o que aumenta o risco de entrada de líquido na unidade manual durante um teste
- NUNCA realize um teste enquanto o veículo está em movimento. Realize o teste com o veículo parado
- Não ingira alimentos ou bebidas e não fume pelo menos 15 minutos antes de um teste de ar expirado. Isto pode contaminar a amostra de ar. Lave a boca com água para remover qualquer contaminante
- Evite expor a unidade manual do ALCOLOCK L OEM à luz do sol por longos períodos de tempo
- Se derramar algum líquido na unidade manual remova o excesso de fluido com um pano e deixe-a secar completamente. Se acreditar que houve um dano excessivo devido ao líquido, não ligue a unidade manual. Entre em contato com o revendedor
- Mantenha todos os dispositivos transmissores de radiofrequência (como telefones celulares) longe da unidade manual, para evitar interferência, principalmente ao realizar um teste de ar expirado
- Não tente burlar o sistema ou desativar o aparelho de alguma forma

ATENÇÃO: O ALCOLOCK L OEM não interromperá o funcionamento do veículo uma vez que o veículo já esteja em operação.

### PERFIL DO PRODUTO

O ALCOLOCK L OEM é um etilômetro que controla a operação regular de um veículo através de uma conexão com seus sistemas de alimentação, partida e controle. Para dar partida no motor do veículo o motorista precisa fornecer uma amostra de ar expirado com uma concentração de álcool (BrAC) que esteja abaixo de um limite predefinido. O ALCOLOCK L OEM nunca interromperá o funcionamento do motor do veículo já em operação.

O ALCOLOCK L OEM consiste de uma unidade manual, que recebe e analisa a amostra de ar e que se comunica com o motorista, e de uma ECU (unidade de controle eletrônica) que é conectada aos circuitos de alimentação e controle do veículo.

## **ATENÇÃO!**

- Não desmonte o ALCOLOCK L OEM. Isso invalidará a garantia e poderá causar danos aos componentes em seu interior
- Não tente danificar a instalação ou burlar o ALCOLOCK L OEM
- Não dirija depois de consumir bebidas alcóolicas. Esta prática não é segura

### UTILIZANDO O ALCOLOCK L OEM

### INFLUÊNCIA DO ÁLCOOL NO RESULTADO DOS TESTES

ATENÇÃO! Ingerir bebidas alcoólicas ou alimentos contendo álcool causará a reprovação em um teste de alcoolemia.

Outros fatores que podem afetar um teste (pois podem conter ou produzir álcool residual na boca) são medicamentos em geral, xaropes, arrotar, fumar, utilizar antisséptico ou spray bucal. Lavar a boca com água para remover resíduos de álcool.

Não coma, fume ou beba durante pelo menos 15 minutos antes de realizar um teste.

Antes de realizar um teste, evite utilizar líquidos limpadores do para-brisa, aerossóis, desinfetantes ou perfumes no veículo pois estes produtos também podem conter álcool.

ATENÇÃO: A lista de fatores que podem afetar um teste mencionada acima não é totalmente completa. Existem itens adicionais que podem afetar os resultados de um teste de ar expirado. Siga este guia cuidadosamente para evitar resultados incorretos e entre em contato com o revendedor caso necessite de assistência.

### TERMOS UTILIZADOS NESTE MANUAL

- BrAC = concentração de álcool no ar expirado
- Limite predefinido = limite da concentração de álcool determinado de acordo com as leis locais
- ECU = unidade de controle eletrônica
- HDMI = interface multimídia de alta definição
- Revendedor = distribuidor do produto ou centro de assistência técnica

### **MANUTENÇÃO**

Durante a utilização, manuseie o ALCOLOCK L OEM com cuidado e mantenha-o sempre limpo e seco. Limpe a unidade manual com um pano levemente úmido e detergente neutro. Nunca utilize abrasivos ou solventes para limpar o aparelho.

### TEMPERATURA DE OPERAÇÃO

A temperatura ambiente ideal de operação é entre -40 a 85°C.

ATENÇÃO: a unidade manual do ALCOLOCK L OEM leva aproximadamente 30 segundos para aquecer a 20°C e pode levar até 2 minutos para aquecer em temperaturas muito baixas (-20°C). Recomenda-se manter a unidade manual em ambiente aquecido antes de utilizá-la.

### VOLTAGEM DA BATERIA

A bateria do veículo alimenta a ECU que, por sua vez, alimenta a unidade manual.

A voltagem da bateria para operação do ALCOLOCK L OEM é entre de 9 a 32V.

### CABO DA UNIDADE MANUAL

Um cabo conecta a unidade manual à ECU; a ECU é conectada ao veículo.

A unidade manual deve permanecer conectada todo o tempo, mas, havendo necessidade de desconectá-la, siga as instruções abaixo.

### PARA DESCONECTAR A UNIDADE MANUAL



- 1. Assegure-se que o motor do veículo esteja desligado.
- Com a parte posterior da unidade manual voltada para você, segure o conector do cabo e pressione o botão com a inscrição "PUSH".
- Puxe o conector com cuidado para desconectar o cabo da unidade manual.

ATENÇÃO! É perigoso desconectar a unidade manual com o veículo ligado.

### PARA CONECTAR A UNIDADE MANUAL



- 1. Assegure-se que o motor do veículo esteja desligado.
- 2. Com a parte posterior da unidade manual voltada para você, segure o conector do cabo de forma que a inscrição "PUSH" esteja visível. Assegure-se que o pino do conector (placa prateada) esteja alinhado com o conector da unidade manual e conecte o cabo cuidadosamente.
- **3.** Os conectores se encaixam facilmente se os pinos estiverem adequadamente alinhados.

ATENÇÃO! Não force a conexão se os conectores não estiverem alinhados e não puxe o cabo sem soltar o conector, pois isto pode danificar o aparelho. Se o aparelho for danificado, pode ser possível que ele não seja capaz de receber e analisar a amostra de ar e, consequentemente, o motor do veículo não poderá ser ligado.

### **INSERINDO O BOCAL**



Quando a unidade manual estiver pronta para uma amostra de ar, remova o bocal da embalagem plástica e insira-o conforme a figura:



Insira o bocal na abertura na parte superior da unidade manual. Empurre o bocal com cuidado até que ele esteja seguro. Verifique visualmente se o bocal está bem colocado.

ATENÇÃO! Utilizar um bocal contaminado pode afetar o resultado de um teste de ar expirado.

### REALIZANDO UM TESTE DE AR EXPIRADO



Ligue a unidade manual pressionando qualquer um dos seus botões. A mensagem **Aguarde**... será exibida no mostrador até que o aparelho termine o ciclo de aquecimento. A luz indicadora da unidade manual piscará na cor laranja.



Assim que o aparelho atingir a temperatura ideal de operação, a luz indicadora da unidade manual piscará na cor verde e a mensagem **Soprar durante 5 segundos** será exibida no mostrador. O tempo do ciclo de aquecimento pode ser estendido em temperaturas muito baixas.

ATENÇÃO: Não guarde os bocais em local com temperatura muito baixa. Pode ocorrer condensação, o que aumenta o risco de entrada de líquido na unidade manual durante um teste.



Insira um novo bocal.

ATENÇÃO: Não ingira alimentos ou bebidas e não fume pelo menos 15 minutos antes de um teste de ar expirado. Isto pode contaminar a amostra de ar. Lave a boca com água para remover qualquer contaminante.



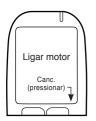
Sopre moderada e continuamente pelo bocal. Um sinal sonoro contínuo emitido pela unidade manual indica que o fluxo de ar está adequado; o mostrador exibe a mensagem **Continue soprando**. Se você não estiver soprando adequadamente, o mostrador exibirá informações sobre como corrigir o problema. NÃO tente recomeçar um teste antes de ver a mensagem **Soprar durante 5 segundos** no mostrador.



Quando uma amostra de ar válida for fornecida, você ouvirá que a unidade manual faz um "clique" – continue soprando até que o sinal sonoro pare. O mostrador exibirá a mensagem **Aguarde...** enquanto a amostra de ar está sendo analisada.

### **RESULTADOS**

A unidade manual emite um "bipe" e exibe uma das seguintes mensagens:



 Ligar motor – seu teste de ar expirado foi aprovado. O motor do veículo pode ser ligado.

ATENÇÃO: o motor deve ser ligado em no máximo 5 minutos (este período de tempo é programável).



2. Atenção – (faixa de concentração de álcool próxima ao limite máximo) seu teste de ar expirado foi aprovado, mas foi detectada certa concentração de álcool. As opções disponíveis são:

- Aguarde 5 minutos e realize um novo teste se você tiver certeza que não existe álcool em seu organismo
- Pressione o botão para selecionar Ligar se você deseja dar a partida mesmo com alguma concentração de álcool em seu organismo. O motor deve ser ligado em no máximo 5 minutos (este período de tempo é programável)

ATENÇÃO! Você pode ir em frente e dirigir, mas está ciente que foi detectada uma concentração de álcool.



3. Bloqueado – a concentração de álcool detectada está acima do limite predefinido. O motor do veículo NÃO poderá ser ligado. A mensagem Bloqueado e uma contagem regressiva são exibidas no mostrador. Aguarde a contagem regressiva para tentar realizar um novo teste de ar expirado.

ATENÇÃO! Não tente realizar um novo teste de ar expirado até ter certeza que a concentração de álcool em seu organismo está abaixo do limite predefinido. Uma nova reprovação no teste pode resultar num tempo de bloqueio mais longo.

## DANDO A PARTIDA SEM REALIZAR UM TESTE

Durante o período de 30 minutos (valor programável) após o motor do veículo ser desligado, a partida pode ser dada novamente sem que um novo teste tenha que ser realizado. Esta funcionalidade de segurança é importante caso o motor do veículo morra e útil em caso de necessidade de paradas breves frequentes.

Antes de dar a partida no veículo novamente, observe as seguintes mensagens no mostrador:

### É POSSÍVEL DAR A PARTIDA



O motor do veículo pode ser ligado sem a realização de um novo teste de ar expirado.

Assim que o motor for ligado, a mensagem **Dirija com cuidado** é exibida no mostrador.

Para cancelar a partida disponível, pressione e mantenha pressionado o botão de navegação direito. A mensagem **Aguarde...** será exibida e a luz indicadora piscará na cor laranja. Depois de alguns segundos, a luz indicadora piscará na cor verde e o mostrador exibirá a mensagem **Soprar durante 5 segundos**.

### PRONTO PARA UM TESTE



O tempo da partida disponível expirou. É necessário fornecer uma nova amostra de ar e ser aprovado no teste para que o motor do veículo possa ser ligado.

### **REALIZANDO RETESTES (OPCIONAL)**

Testes adicionais podem ser solicitados em intervalos de tempo aleatórios para assegurar que o motorista não ingeriu álcool desde que o motor do veículo foi ligado.



A unidade manual emite um sinal sonoro e o mostrador exibe a mensagem **Reteste**.

O timer do reteste será acionado e o sistema concede tempo suficiente para que o veículo seja estacionado em um lugar seguro. NÃO realize um teste de ar expirado enquanto o veículo está em movimento.

### DIRIJA COM CUIDADO



O seu teste de ar expirado foi aprovado. Você pode continuar a dirigir.

### PARE, DESLIGUE O MOTOR



Esta mensagem será exibida no mostrador se o motorista for reprovado num reteste. A luz indicadora piscará na cor vermelha e um sinal sonoro será emitido. A concentração de álcool detectada na amostra fornecida está acima do limite predefinido. Estacione o veículo em um local seguro e desligue o motor.

Quando o motor do veículo for desligado, a mensagem É possível dar a partida será exibida no mostrador. Isto irá permitir que a partida seja dada caso o veículo precise ser movido para um local mais seguro. Quando o veículo estiver estacionado numa área segura, a mensagem É possível dar a partida deve ser cancelada pressionando o botão direito.



A mensagem **Bloqueado** e uma contagem regressiva são exibidas no mostrador. Aguarde até que a contagem regressiva termine para tentar realizar um novo teste. O motor do veículo não poderá ser ligado até que o motorista seja aprovado no teste.

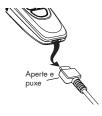
ATENÇÃO: Não tente realizar outro teste de ar expirado até ter certeza que a concentração de álcool em seu organismo está abaixo do nível predefinido. Um segundo teste reprovado pode resultar em um período de bloqueio mais longo.

## COMPARTILHANDO UM VEÍCULO

Motoristas com suas próprias unidades manuais podem operar o mesmo veículo sem necessidade de reprogramar o ALCOLOCK L OEM. Todas as configurações personalizadas são baixadas para a ECU toda vez que uma nova unidade manual é conectada.

A unidade manual pode ser substituída com o motor do veículo ligado ou desligado.

Recomenda-se realizar a troca da unidade manual com o veículo desligado e estacionado em uma área segura.



 Aperte o conector e puxe o cabo para desconectar a unidade manual.

ATENÇÃO! Não puxe o cabo da unidade manual. É necessário apertar o conector para desconectar o cabo.

2. Se o motor do veículo estiver ligado, a ECU emitirá um sinal sonoro a cada 15 segundos até que a unidade manual seja reconectada. Se o motor do veículo estiver desligado, a ECU não emitirá qualquer sinal sonoro.



3. Reconecte a unidade manual ao cabo. Um "clique" será ouvido se a conexão estiver correta.

Todas as configurações da unidade manual serão baixadas para a ECU.

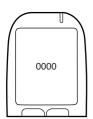
ATENÇÃO: Se a unidade manual for substituída enquanto o motor do veículo estiver ligado, será necessário realizar um teste de ar expirado.

## ANULANDO O ETILÔMETRO DE CONTROLE DE PARTIDA

Em situações de emergência, o ALCOLOCK L OEM pode ser anulado utilizando-se um código de quatro dígitos, que é fornecido pelo revendedor. Este código é gerado aleatoriamente e muda diariamente. O uso da função de anulação do sistema é gravado no registro de eventos do aparelho.



 Pressione o botão esquerdo para acessar o menu principal. Pressione o botão esquerdo e desloque as opções até chegar em Anulação. Selecione com o botão direito.



 Utilize o botão direito para aumentar o valor do número e o botão esquerdo para mover o cursor para outro dígito. Depois de digitar o código, mova o cursor para OK? e pressione o botão direito para confirmar.



 A unidade manual emite um sinal sonoro e exibe a mensagem Ligar motor. Uma amostra de ar expirado será solicitada a próxima vez que o motor tiver que ser ligado.

Se o código estiver incorreto, a unidade manual emite um sinal sonoro, mas não há nenhuma ação após isso. Verifique o código e repita os passos descritos acima.

## **OPÇÕES DO MENU**

O menu principal do ALCOLOCK L OEM contém um número de opções selecionáveis, tais como horários de ativação e entrada no modo inativo, idioma, entre outras. O menu pode ser acessado sempre que o mostrador estiver exibindo a mensagem **Soprar durante 5 segundos**. Pressione e mantenha pressionado o botão esquerdo da unidade manual.

### **DATAS**

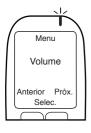


- Para ver datas importantes e o horário, pressione e mantenha pressionado o botão esquerdo para acessar o Menu principal.
- Pressione o botão esquerdo ou direito para chegar até a opção Datas. Para selecionar, pressione o botão inferior.
- Pressione o botão direito ou esquerdo para deslocar a lista de datas. As datas disponíveis para visualização são data de Manutenção, Bloqueio, Calibração, Expiração da Calibração e a data atual.
- 4. Pressione o botão inferior para sair deste modo.

### **VOLUME**

A unidade manual utiliza sinais sonoros para comunicação. O volume destes sinais é ajustado através do Menu principal.

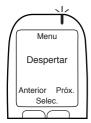
ATENÇÃO! O ajuste do volume é para a unidade manual apenas. O volume da ECU não pode ser ajustado.



- Pressione e mantenha pressionado o botão esquerdo para acessar o Menu principal. Pressione o botão esquerdo ou direito para deslocar as opções até chegar em Volume.
- 2. Utilize os botões esquerdo ou direito para aumentar ou diminuir o volume.
- Pressione o botão inferior para salvar o ajuste e sair da opção Volume do menu.

### **MODO DESPERTAR (OPCIONAL)**

A unidade manual do ALCOLOCK L OEM pode ser ajustada para ativar-se automaticamente até três vezes por dia. Esta função assegura que a unidade manual estará aquecida e pronta para um teste antes mesmo que o motorista chegue ao veículo.



 Pressione e mantenha pressionado o botão esquerdo para acessar o Menu principal. Pressione o botão esquerdo ou direito para deslocar as opções até chegar em **Despertar**. Para selecionar, pressione o botão inferior.



 Pressione o botão inferior para deslocar o cursor até um dos horários. Pressione o botão esquerdo para ativar ou desativar o horário de início do modo Despertar. Pressione o botão direito para fazer mudancas ao horário.



- **3.** Pressione o botão esquerdo para alterar o valor do dígito; pressione o botão inferior para mover o cursor da posição hora para a posição minuto.
- **4.** Pressione o botão inferior para salvar sua seleção. Pressione o botão esquerdo para sair deste modo.

ATENÇÃO! Antes de utilizar o modo Despertar, assegure-se que a bateria do veículo possui carga suficiente.

O modo Despertar é automaticamente cancelado se a unidade manual não for utilizada por 3 dias consecutivos.

### **MODO INATIVO**

O ALCOLOCK L OEM entra em modo Inativo com o objetivo de economizar bateria quando o motor do veículo for desligado.

Para entrar no modo Inativo manualmente, estacione o veículo num local seguro e desligue o motor. Pressione e mantenha pressionado o botão direito para cancelar a opção **É possível dar a partida**. Quando o mostrador da unidade manual exibir **Soprar durante 5 segundos**, pressione e mantenha pressionado os botões esquerdo e direito simultaneamente até que o mostrador se apague.

O ALCOLOCK L OEM também permite selecionar o horário para que a unidade manual entre em modo Inativo automaticamente.



- Com o mostrador da unidade manual exibindo a mensagem Soprar durante 5 segundos, pressione e mantenha pressionado o botão esquerdo para acessar o Menu principal.
- Pressione o botão esquerdo ou direito para deslocar as opções até chegar em Inativo. Para selecionar, pressione o botão inferior.



- 3. O modo Inativo oferece quarto períodos de tempo préprogramados: 5, 30, 60 e 90 minutos. Pressione o botão direito ou esquerdo para chegar até a opção desejada.
- Pressione o botão inferior para salvar sua seleção e sair do menu Inativo.

### **HORA**

A hora da unidade manual pode ser ajustada quando do início ou término do horário de verão e/ou para as diferentes zonas de fusos horários.

Este ajuste na hora é basicamente para a função Despertar e não altera a hora exibida na opção Datas do menu.



- Pressione e mantenha pressionado o botão esquerdo para acessar o Menu principal. Pressione o botão esquerdo ou direito para deslocar as opções até chegar em Hora. Para selecionar, pressione o botão inferior.
- A hora atual é exibida, juntamente com a opção de aumentála ou diminuí-la desde meia até três horas. Pressione o botão direito para aumentar [+] e o botão esquerdo para diminuir [-].
- Pressione o botão inferior para salvar o ajuste e sair do menu Hora.

### IDIOMA

A unidade manual do ALCOLOCK L OEM traz a opção de diversos idiomas. As opções de idiomas disponíveis são programadas na fábrica.



- Pressione e mantenha pressionado o botão esquerdo para acessar o Menu principal. Pressione o botão esquerdo ou direito para deslocar as opções até chegar em Idioma. Para selecionar, pressione o botão inferior.
- **2.** Pressione o botão esquerdo ou direito para visualizar as opções do menu e chegar até a opção desejada.
- Pressione o botão inferior para salvar sua seleção e sair do menu de Idiomas.

### SAIR



Escolha esta opção para sair do Menu principal.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS E MANUTENÇÃO

### ACESSANDO AS FUNÇÕES DE MANUTENÇÃO

As funções de manutenção do ALCOLOCK L OEM podem ser acessadas apenas pelo revendedor, utilizando um código de acesso que é fornecido pela ACS. Este código é gerado aleatoriamente e muda diariamente. O uso deste código fica registrado no histórico de eventos da unidade manual.

### REALIZANDO A MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

Quando o veículo necessitar de manutenção e um ALCOLOCK L OEM estiver instalado, o Código do Concessionário pode ser utilizado para dar a partida no motor. Este código é gerado aleatoriamente e muda diariamente. O uso deste código fica registrado no histórico de eventos da unidade manual.

### **CALIBRAÇÃO**

A calibração anual é necessária para manter a precisão dos testes de ar expirado. A unidade manual exibe a mensagem 14 dias antes da data de expiração da calibração. A calibração é realizada tanto com a utilização de um simulador de sopro ou com gás seco.

### TABELA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A tabela a seguir lista as ocorrências e as possíveis soluções. Para soluções para outras ocorrências não citadas na tabela, entre em contato com o revendedor.

SE O ALCOLOCK L OEM	VOCÊ DEVE	
Não ligar	Verificar a bateria do veículo	
Exibir um código de erro	Consultar a seção "Mensagens de Erro" deste manual	
Abortar a amostragem de um teste de ar expirado	Tentar realizar o teste novamente ou entrar em contato com o revendedor	
Entrar em bloqueio permanente	Entrar em contato com o revendedor	
Precisar de manutenção	Entrar em contato com o revendedor	

### **MENSAGENS DE ERRO**

O ALCOLOCK L OEM pode não aceitar uma amostra de ar expirado e exibir uma mensagem de erro. Para minimizar a possibilidade de erro, assegure-se que a unidade manual esteja conectada adequadamente e que telefones celulares não estejam sendo utilizados durante a realização dos testes.

A tabela a seguir lista e descreve mensagens de erro e as ações a serem tomadas em cada caso.

MENSAGEM	DESCRIÇÃO	AÇÃO
Bloqueio permanente	A extensão no prazo limite para manutenção expirou. O motor do veículo não pode ser ligado até que o ALCOLOCK L OEM seja revisado pelo revendedor.	Entre em contato com o revendedor. Será impossível dar a partida do veículo.
Código de erro 30, 50	A unidade manual apresenta um problema.	Tente realizar o teste novamente. Se a mensagem continuar a ser exibida, entre em contato com o revendedor.
Efetuar manutenção	Um lembrete que a data limite para manutenção está se aproximando.	Assegure-se de comparecer ao horário marcado para a manutenção.
Infração de partida	Se o motor for ligado sem que seja realizado um teste de ar expirado, a mensagem Infração de partida será exibida no mostrador da unidade manual até que um teste de ar expirado seja realizado.	Realize o teste e entre em contato com o revendedor.
Manutenção não efetuada	A manutenção do sistema não foi realizada dentro do prazo.	Entre em contato com o revendedor para marcar um horário para manutenção.
Pare, desligue o motor	Ocorre em resposta a um reteste reprovado.	O motorista tem um prazo para encontrar um local seguro e desligar o motor e deve esperar um minuto (este tempo é programável) antes de tentar realizar outro teste.
Reteste não realizado	Um reteste não foi feito dentro do período de tempo definido.	Faça o reteste.
Tente novamente	Houve um problema com o teste.	Tente realizar um novo teste. Se o problema persistir, entre em contato com o revendedor.

## **ASPECTOS TÉCNICOS**

### CÓDIGOS RESET

Os códigos Reset são utilizados pelo pessoal da assistência técnica para fazer modificações às datas de manutenção e de bloqueio e para, em situações de emergência, anular o ALCOLOCK L OEM. Estes códigos são gerados aleatoriamente e mudam diariamente.

### **ANULAÇÃO DE EMERGÊNCIA**

O código de anulação do sistema está disponível apenas para casos de extrema emergência.

### SERVIÇO DO CONCESSIONÁRIO

Para ser utilizado por mecânicos de uma oficina quando houver a necessidade de realizar manutenção no veículo.

### **OUTROS**

Outros códigos Reset podem ser utilizados em outras situações, como quando um cliente não comparece a um horário agendado para manutenção.

## DESCARTE DA UNIDADE AO TÉRMINO DE SUA VIDA ÚTIL

Retorne ao revendedor para a remoção do etilômetro de controle de partida do seu veículo. Após a remoção, o descarte do sistema (ECU, unidade manual ou ambos) será feito pelo fabricante.

## PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Entre em contato com o revendedor para encomendar bocais, ACS #95-000250

## **ÍNDICE**

Р Α Amostra de ar válida, 5 Partida disponível, 6 Anulação de emergência, 10 Pedido de novos bocais, 17 Precauções, 1 В Bloqueio, 8 R Realizando um teste, 4 Bocal, 4 Retestes, 7 C Códigos reset, 17 S Segurança, 1 Solução de problemas, 15 D Dando partida no motor, 5 Datas, 11 т Datas de manutenção, 15 Temperatura, 3 Descarte, 17 Terminologia, 2 н Hora, 14 Voltagem da bateria, 3 Idiomas, 14 Influência do álcool, 1, 2 Interferência de radiofrequência, 1

Manutenção, 2 Mensagens de erro, 15 Modo de aquecimento, 3, 12 Modo inativo, 13

#### 0

M

Opções do menu, 11

